

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. május 23.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. május 23. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Leggere il testo e completarlo con le parti elencate abbinando le lettere ai numeri della tabella. L'esempio è indicato con lo „0”.

Il bimbo del gelato

Questo personaggio, apparentemente innocuo, è uno dei più temuti dai baristi. Alto un metro e venti, **(0) A**, è tuttavia dotato di un'eccezionale vitalità. Appare nel bar con lo sguardo perso, **(1) _____** e si aggrappa disperatamente al bordo. Il barista non lo vede quasi mai e **(2) _____**. Se il bambino è molto timido, aspetta fino all'ora di chiusura, e talvolta il barista lo trova, addormentato, con le cento lire in mano, **(3) _____**. Se è normalmente timido, comincia a battere le cento lire **(4) _____**. Se il barista non lo nota ancora comincia ad emettere versi come ehu, oah, oh. Alla fine s'arrabbia e se ne va senza prendere il gelato proferendo terribili minacce. Spesso scrive frasi anatomiche sul freezer.

Se il bambino è un bambino furbo, va subito al freezer dei gelati, **(5) _____**.

Se il barista non se ne accorge in tempo, **(6) _____**. Poi scarta tutti i gelati per trovare il suo. Allora il barista gli piomba addosso e molto stolidamente gli chiede cosa vuole. A questo punto il bambino gli chiederà un gelato con un nome assurdo come Bananotto, Antartidino, Creमारacio, Baden-Baden, **(7) _____**. Il barista controlla tutte le scorte di gelato con la testa nel freezer, e ogni tanto emerge con gelati mostruosi pieni di bugni, strati e colori a forma di pecora e di autoambulanza. Il bambino li osserva serio uno per uno **(8) _____**. Terminato l'esame il barista ha un febbrone da cavallo perché andare su e giù per il freezer **(9) _____**.

Il barista si scalpella il ghiaccio dai capelli e guarda con odio il bambino, che fa „Allora voglio un cono.”

(Stefano Benni: *Bar Sport*)

~~A~~ con gli occhiali e la faccia da scimanzé

- B.** e ogni volta dice „Non è lui.”
- C.** solo quando va a spazzare per terra
- D.** di cui il barista ignora l'esistenza
- E.** gli ha provocato una broncopolmonite fulminante
- F.** si avvicina al bancone con cento lire in mano
- G.** per prima cosa gli mangia tutto il ghiaccio
- H.** continua a servire altri clienti
- I.** lo apre e ci entra con la testa, le spalle e metà del corpo
- L.** sul banco con ossessionante regolarità

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
A									

(9 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Leggere il testo e individuare le informazioni principali. L'esempio è indicato con lo „0”.

Il palio di Siena

Senza tema di errore si può affermare che il Palio delle Contrade è la più famosa, la più bella, la più profondamente sentita tra le manifestazioni popolari italiane, che assomma e porta al massimo potenziale le caratteristiche di una festa insieme religiosa e civile, di un affascinante spettacolo, di una riesumazione storica culturale e culmina in una sfrenata corsa di cavalli nella quale si realizzano e si esaltano l'orgoglio e l'ardentissimo spirito di competizione delle Contrade (rioni della Città).

Il Palio viene corso due volte all'anno il 2 Luglio "Palio in onore della Madonna di Provenzano" ed il 16 Agosto "Palio dell'Assunta". Le fasi del Palio iniziano quattro giorni prima, con la selezione di dieci cavalli ritenuti idonei alla corsa del palio e l'assegnazione per sorteggio alle dieci contrade partecipanti, seguono le sei prove che vengono corse la mattina e alla sera. Il giorno del palio alle ore 15 il campanone richiama le contrade al raduno nel cortile del Podestà, da lì partirà il corteo storico che sfilerà nella piazza del Campo. Lo squillo delle trombe accompagnerà l'ultimo rullio di tamburi per la sbandierata finale e lo scoppio del petardo darà il segnale per l'uscita dei cavalli dall'entrone.

Ad ogni fantino viene consegnato un frustino di bue con il quale potrà incitare il cavallo o ostacolare gli avversari durante la corsa. Quindi si procede all'avvicinamento verso la "mossa", ossia il punto dove sono stati tesi due canapi tra i quali saranno chiamati ad allinearsi cavalli e fantini. L'ordine di entrata è stabilito dalla sorte, infatti le Contrade vengono chiamate secondo l'ordine di estrazione. La decima e ultima, entrerà invece di "rincorsa" quando lo riterrà più opportuno, decidendo così il momento della partenza. Se la partenza non sarà valida, uno scoppio del mortaretto fermerà i cavalli. Questi ultimi dovranno compiere tre giri di pista per circa 1000 metri e solo al primo arrivato sarà riservata la gloria della vittoria. Chi vince è comunque il cavallo, infatti può arrivare anche "scosso" ossia senza fantino.

I festeggiamenti iniziano subito: i contradaioi ricevono il Palio e con quello si recano in Provenzano (per il Palio di luglio) o al Duomo (ad agosto) per cantare il *Te Deum* di ringraziamento. Da questo momento in poi ogni occasione sarà buona per ricordare alla città la vittoria conquistata sul Campo, fino all'autunno, quando, tra il mese di settembre e i primi giorni di ottobre, nel rione vittorioso addobbato a festa, si svolgerà la "cena della vittoria" a cui parteciperanno migliaia di contradaioi e, al posto d'onore, il cavallo vittorioso, vero e proprio ammirato eroe.

(www.sienaol.it)

Gli eventi che precedono il giorno della Corsa:

(0) selezione dei cavalli

(10) _____

(11) _____

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Suoni di oggetti o strumenti musicali che, il giorno del Palio, danno inizio alle diverse fasi della festa:

(12) _____

(13) _____

(14) _____

(15) _____

Oggetto che i fantini usano durante la Corsa:

(16) _____

Il privilegio del fantino della contrada sorteggiata per ultima:

(17) _____

La distanza da percorrere durante la Corsa:

(18) _____

Il premio che la contrada vittoriosa riceve:

(19) _____

I partecipanti alla cena della vittoria:

(20) _____

(21) _____

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Leggere il testo e indicare se le affermazioni sono vere o false, mettendo una crocetta nella casella giusta. L'esempio è indicato con lo „0”.

La Saliera di Benvenuto Cellini

L'11 maggio 2003 il Kunsthistorisches Museum di Vienna subì un furto clamoroso: durante la notte i ladri attraverso un'impalcatura riuscirono a raggiungere il primo piano dell'edificio, a entrare nelle sale eludendo il sistema di allarme e a trafugare indisturbati una fra le opere più importanti lì custodite: la Saliera d'oro di Benvenuto Cellini.

Il prezioso oggetto, progettato nel 1540 per il cardinale Ippolito d'Este ma realizzato solo tre anni dopo alla corte del re Francesco I di Francia, è considerato uno dei capolavori della scultura rinascimentale e l'unica oreficeria del maestro italiano giunta fino ai nostri giorni.

A causa della notorietà della scultura e del fatto che altre importanti opere d'arte collocate nella stessa sala erano state ignorate dagli intrusi si pensò immediatamente a un furto su commissione, ideato da un collezionista senza scrupoli, oppure organizzato da una banda di malviventi per estorcere denaro; in effetti qualche mese dopo i mezzi d'informazione diffusero la notizia dell'arrivo di una lettera contenente una richiesta di riscatto unita a polvere d'oro grattata dal capolavoro. È però passato molto tempo dal misterioso furto e nel museo la teca che dovrebbe accogliere la Saliera è ancora vuota.

Questa spettacolare scultura in oro e smalto non ha proprio l'aspetto del contenitore domestico per il sale e per il pepe ma è piuttosto un "monumento da tavola" destinato a meravigliare i convitati per la raffinata eleganza delle figure, per la perfezione della sua lavorazione e per i riferimenti allegorici sulla provenienza del sale.

È lo stesso Cellini, nella sua autobiografia, a descriverla nei minimi particolari: di forma ovale, lunga "circa due terzi di un braccio", lavorata non a fusione ma secondo la tecnica del cesello. Le figure del Mare che dispensa il sale e quella della Terra che porge le spezie, sono sedute di fronte "entrando colle gambe l'una nell'altra, sì come si vede certi rami di mare lunghi che entrano nella terra". Il Mare, sostenuto da quattro cavalli marini, impugna il suo tridente e con la sinistra afferra un ciuffo d'alghe; accanto a sé, fra le onde smaltate di azzurro e popolate di pesci, chioccioline ed altri animali marini, ha una nave sottilmente lavorata: il contenitore del sale.

La Terra è raffigurata come una donna incoronata da una ghirlanda di frutti; è nuda come il suo compagno e siede su un prato fiorito circondata dai "più belli animali" terrestri: un elefante, un cane e una piccola salamandra che esce dalle fiamme. Con una mano si sprema il seno ricco di latte, a significare l'abbondanza della Natura, e con l'altra regge una zolla fiorita; vicino ha il contenitore del pepe: un tempietto ornato di sculture. Come il Mare, la Terra poggia su un drappo decorato con l'emblema dei re di Francia.

L'opera è sollevata su una base in legno di ebano, nello spessore della quale sono incassate quattro minuscole figure d'oro: la Notte, il Giorno, il Crepuscolo e l'Aurora.

(www.scuola.com)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	Vero	Falso
0. I ladri commisero il furto in pieno giorno.		X
22. I ladri sono entrati nel museo arrampicandosi su un parafulmine.		
23. I ladri sono riusciti a staccare il sistema d'allarme.		
24. La realizzazione della Saliera risale alla prima metà del Cinquecento.		
25. Si ipotizza che il furto sia stato realizzato da un collezionista.		
26. La descrizione dettagliata della saliera è dello stesso Cellini.		
27. La figura del Mare ha le mani vuote.		
28. I contenitori del sale e del pepe hanno la forma di una nave.		
29. Le materie principali della Saliera sono oro, smalto ed ebano.		
30. Sulla base della Saliera sono incassate quattro figurine che rappresentano le parti del giorno.		

(9 punti)

Azonosító jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. május 23.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. május 23. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a minta megoldás kifejezetten erre utal.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlagra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Trasformare la seconda persona singolare in terza nel brano che segue.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Il viaggio

Io e Egisto e tutti pensiamo che (0) **tu** (1) **faccia** male a (2) **trasferirti** per sempre in America. Pensiamo che lì (3) **sarai** molto infelice. (4) **Vacci** per un viaggio e (5) **torna** qua. Non importa se (6) **hai venduto** l'appartamento, perché a tutto c'è rimedio.

(Natalia Ginzburg: *La città e la casa*)

Io e Egisto e tutti pensiamo che (0) Silvia (1) _____ male a (2) _____ per sempre in America. Pensiamo che lì (3) _____ molto infelice. (4) _____ per un viaggio e (5) _____ qua. Non importa se (6) _____ l'appartamento, perché a tutto c'è rimedio.

(6 punti)

Compito 2

Inserire nel testo i verbi fra parentesi al passato remoto o all'imperfetto.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Una mattina

Angelica (0) si alzò (alzarsi). (7) _____ (essere) una mattina soleggiata e umida. Dalla piccola piazza sotto la sua casa (8) _____ (salire) odore di pasticceria. (9) _____ (trovare) sulla macchina da scrivere in camera da pranzo la sua cuffia di gomma bianca per fare la doccia. Dopo la doccia (10) _____ (farsi) il tè. (11) _____ (tirarsi) via la cuffia e di nuovo i capelli le (12) _____ (ricadere) sulle spalle.

(Natalia Ginzburg: *Caro Michele*)

(6 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Scegliere la forma corretta tra quelle date. L'esempio è indicato con lo „0”.

Una lettera

Caro Giuseppe,

Mi sono messo (0)_____ leggere il tuo romanzo. (13)_____ Alberico. Lui adesso non ha tempo di leggerlo. Ha in testa un nuovo film e non legge niente. Nemmeno i giornali.

Spero che non (14)_____ se lo leggo io. (15)_____ finora una ventina di pagine. Bello. Un po' fermo. Bello, comunque.

Ieri sera ero con Alberico e gli ho proposto di andare a trovare Lucrezia. Non ne aveva voglia, poi s'è convinto. Lucrezia quando siamo arrivati era sola. È molto sola. Ti ricordi, una volta era sempre circondata di gente. La sua casa era un porto di mare. Adesso, qui a Roma, non vede quasi mai nessuno.

L'abbiamo trovata che (16)_____ l'inglese sui dischi. S'è cacciata in testa di studiare bene l'inglese e poi cercare delle traduzioni. Dice che ha bisogno di soldi. I bambini erano già tutti a letto. Ma in verità non sono più dei bambini, salvo il più piccolo, Vito, te lo ricordi, quello che la notte girava ancora per casa col piatto della minestra. Adesso fa la prima elementare. Gli altri non sono più bambini. Cecilia ha sedici anni (17)_____, ha un ragazzo (18)_____ sta ore al telefono.

Tra Alberico e Lucrezia, ieri sera, è nata una straordinaria intesa. Lei gli ha detto subito che (19)_____ il suo film e lo trovava bruttissimo. Credevo che lui (20)_____ male e invece si è rallegrato. Ha detto che anche lui lo trova orribile. Hanno fatto a pezzi il film, un po' lei e un po' lui. Così a un tratto sono diventati amici.

(Natalia Ginzburg: *La città e la casa*)

0.	A. di	B. a	C. per	D. da
13.	A. Mi ha dato	B. Me lo dava	C. Me lo ha dato	D. Me l'ha dato
14.	A. ti dispiaci	B. ti dispiaccia	C. si dispiace	D. mi dispiace
15.	A. Ne ho lette	B. Ne ho letto	C. L'ho letto	D. Le ho lette
16.	A. ha studiato	B. studiava	C. studierebbe	D. studiò
17.	A. tinge gli occhi	B. tinge i suoi occhi	C. si tinge gli occhi	D. tinse gli occhi
18.	A. con cui	B. con il cui	C. con quale	D. con chi
19.	A. ha visto	B. ebbe visto	C. vedeva	D. aveva visto
20.	A. dovrà rimanere	B. debba rimanersi	C. dovesse rimanerci	D. deve rimanere

(8 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 4

Trasformare il discorso diretto in discorso indiretto nelle frasi sottolineate del brano in cui una coppia in crisi sta parlando al cellulare. (M. è la donna, G. è l'uomo.) L'esempio è indicato con lo „0”.

Una telefonata

M.: Pronto? Dove siete?

G.: Alle paludi, adesso andiamo a mangiare qualcosa.

M.: **(0) E state bene?**

G.: Sì.

M.: È bello?

G.: Sì. Ci sono dei trampolieri bianchi che pescano nell'acqua. **(21-25) Mi piacerebbe che fossi qui anche tu.**

M.: Perché lo dici?

G.: Perché è vero. Hai letto il mio messaggio?

M.: Sì, ma sono solo frasi. Non corrispondono mai alle cose vere.

G.: E quali sarebbero le cose vere?

M.: Non capisco cosa tu voglia da me.

G.: Neanch'io.

M.: Perché hai questo tono adesso?

G.: Potremmo lasciar perdere i toni, magari? O magari parlarne quando non sto guidando lungo una strada a curve con una palude su tutti e due i lati?

M.: Certo, certo. Ti saluto.

G.: **(26-27) Ti sei offesa?**

M.: **(28-30) Basta che non mi telefoni più.**

G.: Ma perché?

M.: Perché sono stufo di perdere tempo. Ciao.

(Andrea De Carlo: *Pura vita*)

0. Lei ha domandato se stavano/stessero bene.

21-25. Lui ha detto che _____

26-27. L'uomo le ha chiesto se _____

28-30. Lei ha risposto che _____

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	6	
	2. feladat	6	
	3. feladat	8	
	4. feladat	10	
ÖSSZESEN		30	

javító tanár

	pontszáma	programba beírt pontszám
I. Olvasott szöveg értéke		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. május 23. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a minta megoldás kifejezetten erre utal.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Benvenuti alla prova auditiva di italiano.

L'esame comprende tre compiti. I testi e le istruzioni sono registrati sulla cassetta che state ascoltando, mentre i compiti e le istruzioni sono descritti in questo quaderno. Ogni compito verrà introdotto da un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.

Seguirà una breve pausa affinché possiate leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.

Poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo un'altra breve pausa potrete ascoltare il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due o tre parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.

La durata della prova è di 30 minuti.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

In questa parte della prova ascolterete tre notizie sui videogiochi.

Il vostro compito sarà di completare le frasi con alcune informazioni del testo ascoltato.

Avrete il tempo di leggere il compito, poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo una breve pausa ascolterete il testo di nuovo, ma questa volta diviso in tre parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete ancora un po' di tempo per controllare le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Tre notizie sui videogiochi**Prima notizia: Donne e videogiochi**

Da un sondaggio risulta che il (0) 39 per cento degli americani che giocano in rete sono donne.

Il numero dei giocatrici aumenta anche grazie ad un cambiamento di (1)_____.

Le donne preferiscono i giochi di logica e pazienza come quiz, puzzle e (2)_____.

Gli uomini, invece, vogliono dimostrare (3)_____.

Seconda notizia: Chi non gioca, non piglia pesci

Le ricerche hanno esaminato l'influenza dei videogiochi sul (4)_____.

Lo studio si è svolto presso (5)_____.

Chi aveva la possibilità di giocare al computer sentiva crescere (6)_____.

Terza notizia: Videogiochi online? Sì, ma non di notte

I server che organizzano i giocatori *on line*, in Thailandia, rimarranno chiusi dalle (7)_____.

L'obiettivo del divieto è di impedire ai ragazzi di (8)_____.

(8 punti)

Finisce qui il primo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

In questa parte della prova ascolterete un testo sulla storia del Carnevale italiano. Il vostro compito sarà di decidere se le affermazioni che seguono sono vere o false. Mettete una crocetta nella casella giusta.

Avrete il tempo di leggere il compito, poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo una breve pausa ascolterete il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete ancora un po' di tempo per controllare le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

La storia del Carnevale italiano

		vero	falso
0.	Il Carnevale è un periodo magico, durante il quale ci si dimentica dei problemi.	X	
9.	La parola “Carnevale” deriva dal greco antico.		
10.	La parola Carnevale significa godere i beni materiali.		
11.	Durante i Saturnali i poveri potevano travestirsi da nobili e viceversa.		
12.	Nel Medioevo il Carnevale fu proibito.		
13.	Oggi il Carnevale si festeggia, in molti casi, secondo la tradizione.		
14.	Il Carnevale ha anche un forte valore turistico.		
15.	Le manifestazioni carnevalesche possono essere classificate in due gruppi.		
16.	Solo nelle grandi città ci sono manifestazioni carnevalesche.		

(8 punti)

Finisce qui il secondo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

In questa parte della prova ascolterete alcuni dati di un'indagine sul fumo.

Il vostro compito sarà di decidere se le affermazioni che seguono sono vere o false e di mettere una crocetta nella casella corrispondente.

Avrete il tempo di leggere il compito, poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo una breve pausa ascolterete il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete ancora un po' di tempo per controllare le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Una giornata senza fumo

	Vero	Falso
0. Si parla poco dei pericoli del fumo.		X
17. Lo scopo della Giornata mondiale senza tabacco è di vietare il fumo nei locali pubblici.		
18. Le ricerche dell'istituto esaminano esclusivamente ragazzi in età scolare.		
19. Dalle ricerche risulta che tra i fumatori in età scolare ci sono più ragazze che ragazzi .		
20. La maggior parte degli insegnanti ammette che il loro comportamento non rappresenta più nessun modello per i ragazzi.		
21. La maggioranza degli insegnanti pensa che l'educazione contro il fumo non sia un suo dovere.		
22. Più di un quarto degli insegnanti fuma.		
23. Le insegnanti fumano più dei loro colleghi maschi.		
24. Il 67 per cento degli insegnanti fumatori fuma anche a scuola.		

(8 punti)

Finisce qui il terzo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. május 23.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. május 23. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához.
- Ajánlatos pizkozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. Természetesen a pizkozat is csak olasz nyelven készülhet. A tisztázat leírása után a pizkozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizkozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot. Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg jelentősen a maximális terjedelmet sem.
- Szótárat csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni. Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1**Rispondere in 100-120 parole alla lettera apparsa su un sito Internet.**

Ciao Amici,

il mio problema è questo: ho perso tutti gli amici e la ragazza a causa dei miei genitori, perché con il loro comportamento li hanno fatti scappare. I miei genitori brontolano sempre e farebbero scappare chiunque.

Ora non potrò più avere una ragazza, o se ne trovo una, dovremo vederci fuori. È un po' un disagio. Io ho 26 anni. Attendo vostre risposte.

Alex

(www.dediche.it)

Nella risposta deve trattare i seguenti punti:

- cosa pensa della situazione di Alex
- essere indipendenti o convivere
- i lati positivi e quelli negativi di questa alternativa
- consigli ad Alex

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Scegliere il tema a) o b).

a) Scuola da riformare?

Scrivere un articolo di 200-250 parole per il giornalino di una scuola di Bologna dove giovani di diverse nazioni raccontano delle loro esperienze scolastiche e delle loro idee su cosa cambiare nella scuola o come immaginano una scuola ideale.

Ecco alcuni pensieri tratti da uno degli articoli pubblicati:

La scuola: una lotta contro il tempo e contro lo spazio, una lotta condotta contro ogni speranza! Questo è il sentimento che pervade l'animo di ogni studente giunto alla fine dei suoi impari sforzi per salvarsi.

Una scuola vista dai giovani non dovrebbe essere una condanna di ogni giorno, ma il posto privilegiato in cui si diventa protagonisti, operatori e produttori culturali.

(www.lafragola.kataweb.it)

Esprima il Suo parere sui punti che seguono:

- la scuola deve dare solo sapere o anche educazione
- è più importante il livello dell'insegnamento o l'atmosfera in classe
- cambiamenti possibili

(18 punti)

b) Un film da non perdere

Scrivere un'e-mail di 200-250 parole rispondendo al seguente messaggio apparso su Internet.

Salve a tutti, amici della rete. Il mio nome è Claudio, ho 17 anni, e sono alla spasmodica ricerca di altre persone come me. Cerco VERI APPASSIONATI DI FILM, pronti a scrivere di tutto, dalle critiche alle preferenze, basta che tutti e due conosciamo il film di cui vogliamo parlare. Scrivetemi lunghe, ma che dico, lunghissime e-mail, piene di impressioni, riflessioni, e commenti sul fantastico mondo della celluloide, su ogni genere di film. Vi aspetto in molti. La mia e-mail è : rudygolo@interfree.it !!! Ciao, e a presto.

Nella lettera deve:

- accennare al messaggio di Claudio
- esprimere le Sue preferenze nel campo dei film
- raccomandare un film

(18 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
IV. Íráskészség	1. feladat	12	
	2. feladat	18	
ÖSSZESEN		30	

javító tanár

	pontszáma	programba beírt pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző